

## L'ITALIE EN UN COUP D'OEIL

### *Les relations Italie - Canada*

- Les relations bilatérales avec le Canada se caractérisent par des valeurs semblables, des responsabilités et des positions communes dans des institutions multilatérales, et une importante population canadienne de souche italienne (1,2 million de personnes) qui s'intéresse à tous les aspects – culturel, social, économique et politique – de cette relation.
- L'Italie est le 11<sup>e</sup> partenaire bilatéral en importance du Canada, nos exportations vers l'Italie atteignant presque 1,7 milliard \$ et les importations en provenance de l'Italie, 4,6 milliards \$ en 2003. Statistique Canada prévoit que l'investissement italien direct au Canada s'élèvera à 949 millions \$ en 2002, et l'investissement canadien en Italie devrait totaliser presque 2,6 milliards \$.
- La négociation d'un accord-cadre sur les échanges jeunesse avec l'Italie contribuera au développement des relations de personne à personne entre le Canada et l'Italie.
- Étant donné l'appui solide du Canada aux institutions et organismes de l'ONU, le Canada s'intéresse beaucoup à la candidature de l'Italie au Conseil de sécurité de l'ONU pour 2007-2008.
- Parmi les questions à régler figurent la signature d'une déclaration conjointe pour combler le fossé numérique en Afrique, la ratification parlementaire italienne de la nouvelle version de la convention de double imposition Canada-Italie, la signature d'un traité d'extradition Canada-Italie et la signature d'un accord-cadre bilatéral sur les échanges jeunesse et la mobilité des jeunes.

### *Le Canada, l'Italie et l'Union européenne*

De nombreux thèmes dans le Programme de partenariat Canada-UE se prêtent également à la coopération entre l'Italie et le Canada. Voici des exemples :

- L'Italie, pays ayant des liens transatlantiques solides et des traditions, est un important interlocuteur pour le Canada sur la coopération en matière de défense, dans le contexte de la Politique européenne de sécurité et de défense et la lutte internationale contre le terrorisme.
- Il est important pour l'Italie et le Canada d'échanger de l'information et des idées sur les défis de plus en plus nombreux à relever par l'UE dans les domaines de la migration internationale et de la sécurité humaine.
- L'Italie a des questions et des préoccupations importantes concernant la politique commerciale et l'accès aux marchés, en particulier dans le secteur agroalimentaire. Le Canada reconnaît les compétences de la Commission européenne dans les débats sur la politique commerciale internationale, mais il est également important pour le Canada et l'Italie de poursuivre leur dialogue bilatéral sur ces questions.
- Le Canada et l'UE commenceront bientôt à négocier un Accord visant à renforcer le commerce et l'investissement (l'ARCI), qui vise à faciliter la circulation des personnes et des capitaux. Nous croyons que l'Italie et le Canada bénéficieront de cet accord.